



Important Notice

Regarding Domestic Violence Safety Plan

Domestic violence is a crime. Please dial "110 Police Hotline" or "113 Protection Hotline" for help immediately if you have been a victim of domestic violence.

While still living with the abuser:

1. When faced with an emergency, remember to protect your own safety first before seeking outside help.
2. If you sense that an act of violence is about to happen, avoid quarreling with the abuser, try to remove yourself from any conflict-inciting circumstances and immediately go to a place in your house that is safer, closer to an exit or easier to seek help (e.g. by the phone) to better protect yourself.
3. Whether or not you are living with the abuser, you can seek assistance or apply for a protection order at the police station, the Domestic Violence Prevention Center or the court.
4. Find people that you trust from whom you may seek help in case of an emergency, such as family members, co-workers, friends, and neighbors, and have a secret signal set up, such as a sentence or a type of music, so that you can seek assistance immediately when help is needed.
5. Set up a secret signal with your family members in advance, such as seeing a particular curtain pulled down or a certain object placed by the door, so as to promptly call for help upon seeing the signal. Also, instruct your family members of the numbers to call for assistance (e.g. 110 and 113).

When you decide to leave the abuser:

1. Carry all necessary items with you once you've decided to leave, including relevant identity documents (ID card, residence permit, NIH card, driver's license, seal, and passport), cash (ATM card, credit card, and bankbook), and other personal items (cell phone, cell phone charger, list of contact numbers, medications, clothes, and children's items).
2. Keep all necessary items in a safe place in your house or have a trusted person keep them for you so that you may leave with these items in case of an emergency.

After you have left the abuser:

1. Do not meet or stay with the abuser alone when you must have a discussion with him/her and must tell others of your arrangement to avoid not having anyone for help if held or abused.
2. Change your phone number, use an answering machine or a cell phone or let your family member, co-worker or building manager filter your calls or screen your visitors. You have the right not to be harassed.
3. You may change your times and routes to and off from work, as well as switching to other transportations or being accompanied by others occasionally. When you get in or out of a vehicle, you should pay attention to the surroundings inside the vehicle or around the parking lot to avoid being followed.

After the Protection Order is issued:

1. After the Protection Order is issued, you can carry a photocopy of the Protection Order with you at all times or give photocopies of the Protection Order to your building manager, security guards at work, your children's school teachers and your friends and relatives.
2. Dial 110 immediately if the abuser violates the Protection Order, e.g. committing an act of violence, carrying out harassment or failing to keep distance from your residence.
3. Please try your best to have the issues leading to domestic violence resolved during the effective period of the Protection Order, but only under the premise of you being situated in a safe environment.

Rights that you may exercise:

1. Filing criminal charges: You may report to the police with related evidence, such as the injury diagnosis certificate, photos, video/audio recordings, and witnesses.
2. Not filing criminal charges for the time being: You may still file charges within the statute of limitations period (6 months for offenses prosecutable only on complaint).
3. You may inform the abuser that the Protection Order is intended to safeguard your personal safety and liberty and that it would not go on his/her criminal record. However, if the abuser violates the Protection Order, he/she will be prosecuted after being reported to the police. The abuser shall be sentenced to a maximum of 3 years imprisonment, detention and/or a fine of less than NTS 100,000.

The above are ways for self-protection and channels for assistance that hopefully will be helpful for you when faced with domestic violence.

Notified person: _____ Social worker: _____ Date: _____

(台北市家防中心)

衛教單張簽收聯

衛教名稱：家庭暴力被害人安全須知(英文版)
 家屬或本人已詳讀及接受醫護人員給予衛教單張注意事項相關事宜
 解釋

此致 安泰醫療社團法人安泰醫院
 病人或家屬簽名 (章) : _____

醫護人員： _____
 中華民國： _____ 年 _____ 月 _____ 日
